Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Tribunalul Argeş* — Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos 5 straipsnio ir Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos 8 straipsnio aiškinimas — Žalos asmenims, nuteistiems už politinius nusikaltimus esant komunistiniam režimui, atlyginimas — Nacionalinės teisės akto, kuriuo ribojama teisė į patirtos neturtinės žalos atlyginimą, leistinumas.

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi kompetencijos atsakyti į *Tribunalul Argeş* (Rumunija) 2011 m. balandžio 4 d. ir liepos 4 d. sprendimais pateiktus klausimus.

2011 m. gruodžio 15 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas
Komisija prieš Ispaniją

(Byla C-560/08)

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 85/337/EEB — Tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 92/43/EEB — Natūralių buveinių apsauga — Ispanijos kelio M-501 plėtimo ir (ar) tvarkymo projektai — ZPS ES0000056 „Encinares del río Alberche y río Cofio“ — Pasiūlytos BST ES3110005 „Cuenca del río Guadarrama“ ir ES3110007 „Cuencas de los ríos Alberche y Cofio“

1. *Ieškinys dėl įsipareigojimų neįvykdymo — Ikiteisminė procedūra — Komisijos sprendimas sustabdyti sprendimo kreiptis į Teisingumo Teismą vykdymą — Diskrecijos kreiptis į šį teismą atsisakymas — Nebuvimas (SESV 258 straipsnis) (žr. 72 punktą)*

2. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Vertinimo turinys — Atsižvelgimas į netiesioginį ir kompleksinį poveikį aplinkai — Nebuvimas — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 2 straipsnio 1 dalis, 3 straipsnis, 4 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnio 1 dalis ir II, III ir IV priedai) (žr. 98, 100, 133 punktus)*

3. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Vertinimo taikymo sritis — Projektų pakeitimas ar išplėtimas — Įtraukimas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 4 straipsnio 2 dalis ir II priedo 13 punktas) (žr. 103, 105, 106, 137 punktus)*

4. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Pareiga informuoti visuomenę apie prašymą dėl leidimo vykdyti planuojamą veiklą ir surinktos informacijos prieinamumą — Išankstinio tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimo nebuvimas — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 6 straipsnio 2 dalis ir 8 straipsnis) (žr. 108, 109 punktus, rezoliucinės dalies 1 punktą)*

5. *Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Direktyva 85/337 — Pareiga informuoti visuomenę apie sprendimą leisti vykdyti planuojamą veiklą ar neleisti jos vykdyti — Pranešimo apie poveikį aplinkai skelbimas — Nepakankamas pobūdis — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 9 straipsnis) (žr. 112 punktą ir rezoliucinės dalies 1 punktą)*

6. *Aplinka — Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga — Direktyva 92/43 — Leidimas įgyvendinti planą ar projektą saugomoje teritorijoje — Sąlygos — Išankstinė kontrolė — Projekto poveikio teritorijai vertinimas — Tinkamas vertinimas — Vertinimas, leidžiantis padaryti išvadą dėl nesamo neigiamo poveikio nagrinėjamos teritorijos vientisumui — Nebuvimas —*

Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 92/43 6 straipsnio 3 dalis) (žr. 131, 132, 139 punktus, rezoliucinės dalies 1 punktą)

7. *Aplinka — Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga — Direktyva 92/43 — Leidimas įgyvendinti planą ar projektą saugomoje teritorijoje dėl privalomų svarbesnio viešojo intereso pagrindų — Sąlyga — Šio plano ar projekto poveikio teritorijai išankstinis nustatymas — Nebuvimas — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 92/43 6 straipsnio 3 ir 4 dalys) (žr. 138 ir 139 punktus, rezoliucinės dalies 1 punktą)*

8. *Aplinka — Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga — Direktyva 92/43 — Leidimas įgyvendinti planą ar projektą saugomoje teritorijoje nesiimant priemonių, būtinų tyčiniam Bendrijos svarbos teritorijose gyvenančių saugomų gyvūnų rūšių trikdymui išvengti — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 92/43 6 straipsnio 3 ir 4 dalys, 7 straipsnis ir 12 straipsnio 1 dalies b ir d punktai) (žr. 140–142, 144 punktus, rezoliucinės dalies 1 punktą)*

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (OL L 175, p. 40; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 1 t., p. 248) 2 straipsnio 1 dalies, 3 straipsnio, 4 straipsnio 1 arba 2 dalių, 5 straipsnio, 6 straipsnio 2 dalies, 8 ir 9 straipsnių bei 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos (OL L 206, p. 7; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 102), kaip ji išaiškinta 2005 m. sausio 13 d. Teisingumo Teismo sprendime byloje C-117/03 ir 2006 m. rugsėjo 14 d. Sprendime byloje C-244/05, 6 straipsnio 3 ir 4 dalių, taikomų kartu su šios direktyvos 7 straipsniu, bei 12 straipsnio 1 dalies b ir d punktų pažeidimas — Kelio M-501 plėtimo ir (ar) tvarkymo projektai — Speciali saugoma teritorija ES 0000056 „Encinares del río Alberche y río Cofio“ — Pasiūlytos Bendrijos svarbos teritorijos ES3110005 „Cuenca del río Guadarrama“ ir ES3110007 „Cuencas de los ríos Alberche y Cofio“.

Rezoliucinė dalis

1. Nepatenkinusi reikalavimų, numatytų:

— 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, 2 straipsnio 1 dalyje, 3 straipsnyje, atsižvelgiant į konkretų atvejį, 4 straipsnio 1 arba 2 dalyse ir 5 straipsnyje, kiek tai susiję su atskirais kelio M-501 plėtimo ir (arba) tvarkymo 1, 2 ir 4 atkarpose projektais,

— Direktyvos 85/337EEB, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 6 straipsnio 2 dalyje ir 8 straipsnyje, kiek tai susiję su atskirais šio kelio plėtimo ir (arba) tvarkymo 2 ir 4 atkarpose projektais,

— Direktyvos 85/337EEB, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 9 straipsnyje, kiek tai susiję su atskirais šio kelio plėtimo ir (arba) tvarkymo 1, 2 ir 4 atkarpose projektais,

— 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 3 ir 4 dalyse, taikomose kartu su šios direktyvos 7 straipsniu, kiek tai susiję su atskirais kelio M-501 plėtimo ir (arba) tvarkymo 1, 2 ir 4 atkarpose projektais ir specialia saugoma teritorija ES0000056 „Encinares del río Alberche y río Cofio“, ir

— šios direktyvos 12 straipsnio 1 dalies b ir d punktuose, kiek tai susiję su kelio M-501 plėtimu ir (arba) tvarkymu 1 atkarpoje ir pasiūlyta Bendrijos svarbos teritorija ES3110005 „Cuenca del río Guadarrama“ ir kiek tai susiję su to paties kelio 2 ir 4 atkarpomis bei pasiūlyta Bendrijos svarbos teritoriją ES3110007 „Cuencas de los ríos Alberche y Cofio“,

Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal minėtas nuostatas.

2. Priteisti iš Ispanijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

3. Lenkijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

2011 m. gruodžio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas
Komisija prieš Prancūziją

(Byla C-624/10)

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Apmokestinimas — Direktyva 2006/112/EB — 168, 171, 193, 194, 204 ir 214 straipsniai — Valstybės narės teisės aktas, pagal kurį užsienyje įsisteigęs pardavėjas ar paslaugų teikėjas privalo paskirti fiskalinį agentą ir registruotis kaip PVM mokėtojas toje valstybėje narėje — Teisės aktas, pagal kurį užsienyje įsisteigęs pardavėjas ar paslaugų teikėjas gali taikyti įskaitymą tarp savo sumokėto atskaičiuotino PVM ir savo klientų vardu ir jų sąskaita surinkto atskaičiuotino PVM“

Mokesčių nuostatos — Teisės aktų suderinimas — Apyvartos mokesčiai — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Mokestį mokantys asmenys — Nacionalinės atvirkštinio apmokestinimo sistemos išimtys — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį ne konkrečioje valstybėje narėje įsisteigęs pardavėjas ar paslaugų teikėjas privalo paskirti fiskalinį agentą ir registruotis kaip PVM mokėtojas toje valstybėje narėje — Teisės aktas, pagal kurį, be kita ko, šiam pardavėjui ar paslaugų teikėjui leidžiama taikyti įskaitymą tarp savo sumokėto atskaičiuotino PVM ir savo klientų vardu ir jų sąskaita surinkto atskaičiuotino PVM — Įsipareigojimų neįvykdymas (Tarybos direktyvos 2006/112 168, 171, 193, 194, 204 ir 214 straipsniai) (žr. 39, 42, 46, 50 punktus)